

Noviembre de 1982

Querido amigo,

Hemos estado escribiendo acerca de nuestra profunda preocupación por los acontecimientos recientes en Líbano. Pero ahora, después de haber recibido muchas solicitudes de diversas fuentes en todo el mundo, la Fundación siente crecer la urgencia de armar un cuadro completo de todos los acontecimientos ocurridos en Líbano desde el 6 de junio de 1982, y de los sucesos anteriores en los territorios ocupados por Israel desde 1967, ya que las dos series de eventos están estrechamente relacionadas.

Como usted sabrá, la Fundación de Paz Bertrand Russel dio origen a los "Tribunales Russell" sobre Viet Nam, América Latina, las libertades democráticas en la República Federal de Alemania, y las condiciones de los indígenas en América. Cada una de estas iniciativas no ha dejado de tener efectos positivos en su área respectiva.

La Fundación cree que una nueva sesión, organizada con cuidado e inteligencia, y destinada a alcanzar una amplia área de la opinión pública, podría ayudar tanto a las fuerzas partidarias de la paz en Israel, como a proteger a la población que vive en todos los territorios actualmente ocupados por Israel. Se ha hecho la propuesta de que dicha sesión adopte la forma de una "audiencia" según el modelo establecido por las audiencias del senado en los E.E.U.U.

Ya se han tomado algunas iniciativas paralelas o convergentes tanto a nivel nacional como internacional. Nuestro objetivo no es duplicarlas, sino utilizar los resultados de su trabajo, junto con otros elementos, para organizar y distribuir tan ampliamente como sea posible entre la opinión pública mundial todos aquellos hechos que hayan quedado más claramente establecidos, aprovechando la buena reputación adquirida a nivel internacional por los Tribunales Russell. Algunos de estos organismos especializados ya prometieron su cooperación. La audiencia recibiría sus resultados, junto con otros elementos provenientes del Movimiento por la Paz de Israel, siempre y cuando éstos no estuvieran contemplados ya en los reportes antes mencionados; se incluirían también otros testimonios directos de periodistas de la prensa, radio y televisión, de las víctimas de la guerra y la represión, de los soldados y de cualquier otra fuente fidedigna.

Todos los documentos y testimonios se verificarán rigurosamente, y en la medida de lo posible se organizarían sesiones de preguntas y confrontaciones. El objetivo sería establecer con la mayor definitividad posible, por una parte, las circunstancias y extensión de las diferentes masacres realizadas durante y después de la guerra; y, por otra parte, la política de represión y anexión aplicada en los territorios ocupados de la ribera Oeste, la región de Gaza y el Golán, las condiciones y extensión de la colonización, de la apropiación de tierra y otros recursos, especialmente los hidráulicos, de la eliminación de los grupos dirigentes en la política y la cultura, de la sobre-explotación de los trabajadores, y de la represión policiaca y militar, que va desde la violación a los derechos humanos y democráticos hasta los fusilamientos y las torturas.

La audiencia, y la publicidad que reciba, tal vez posibiliten establecer por lo menos hasta cierto punto, hasta qué grado corresponde a la realidad los rumores, advertencias, y signos varios que indican que se está preparando actualmente una nueva expulsión de la población palestina de los territorios ocupados y anexados y de Líbano. Cualquier luz arrojada sobre esto podría ayudar a detener dichos planes que, de reflejar intenciones reales, volverían a sembrar la devastación de toda la región, y quizás también en muchas otras áreas del mundo.

Esperamos encarecidamente poder contar con su apoyo para esta iniciativa.

Atentamente

Ken Coates.

Nos proponemos publicar esta carta avalada por varias firmas. Algunas de las personas que la han suscrito hasta la fecha son:

#### Gran Bretaña

Stuart Holland, M.P. (miembro del Parlamento); Michael Meacher, M.P.; Stan Newens, M.P.; David Watkins, M.P.; Audrey Wise (miembro del Partido Laborista, Comité Ejecutivo Nacional); Howard Brenton (dramaturgo); Profesor Stephen Rose (Universidad Abierta); profesor Theo Shanin (Universidad de Manchester); profesor E. Edwards (ex vice-rector, Universidad de Bradford); Lord Anthony Gifford, Q.C. (consejero de la Reina); profesor Pam Zinkin (Instituto de Salud Infantil).

#### Francia

General de Bollardiere; profesor Paul Milliez; profesor Gerard Soulier; M. Lafue Veron (abogado); Claude Bourdet; André Jeanson.

#### Grecia

Lady Fleming; M. Theodorakis.

#### Israel Israel Shahak

#### Italia Luciana Castellina

Senegal Manadou Dia (presidente de la Asociación de Abogados de Dakar)

Profesor Lucio Lombardo Radice\*

\*Lamentamos profundamente la muerte de Lucio Lombardo Radice, fallecido el día siguiente de la sesión conjunta que adoptó la versión final de esta propuesta.